

RApin AG Postfach 1522 CH-4601 Olten T +41 58 822 88 88 office@ralpin.com
Sales and Dispatching Viale R. Manzoni 6 CH-6830 Chiasso T +41 58 822 88 22 dispo@ralpin.com

CHE-102.198.882 VAT
www.ralpin.com

Accordo

fra

RApin AG
Römerstrasse 3
Postfach
4601 Olten
Svizzera

e

Transport AG
Musterweg 11
München
Germania

Preambolo

Con il presente accordo i contraenti definiscono le regole specifiche del cliente per il trasporto attraverso la Svizzera con l'Autostrada Viaggiante.

Le presenti condizioni valgono per tutti i singoli contratti di trasporto con l'Autostrada Viaggiante stipulati fra il cliente e RAlpin durante il presente accordo.

Quando le presenti condizioni non stabiliscano diversamente, si applicano le Condizioni generali di RAlpin ("CG").

01 Oggetto

Con il presente accordo vengono fissati le modalità di pagamento e le garanzie che deve fornire il cliente.

02 Fatturazione e termini di pagamento

RAlpin emette le fatture settimanalmente.

Il pagamento va effettuato entro 30 giorni dalla data della fattura (giorno di scadenza).

03 Garanzie

RAlpin si riserva il diritto di richiedere una garanzia bancaria, assicurativa o altro in qualsiasi momento. La garanzia eventualmente richiesta deve coprire il fatturato lordo di due mesi.

04 Disdetta

Il presente accordo può essere disdetto per iscritto da ogni contraente per la fine dell'anno civile, rispettando un preavviso di due mesi. Se l'accordo non viene disdetto, si prolunga ogni volta di un ulteriore anno.

05 Disposizioni finali

05.01 Il cliente si obbliga di informare RAlpin in precedenza di un cambiamento di indirizzo, cambiamento della ragione sociale, cambiamento della forma legale e cambiamento del numero IVA.

05.02 Al presente accordo si applica esclusivamente il diritto svizzero.

05.03 Le controversie derivanti dal presente accordo vanno decise dai tribunali ordinari della sede di RAlpin.

Olten, 18 gennaio 2016

Ort, Datum

RAlpin AG

Ort, Datum

Firma